

NUMBER 7 • BONUS STORY

La tienda de la esquina

A Saturday at the little shop on the corner by number 7: Karim, who came here from far away many years ago, his wife Aldona, and the cat, who comes every evening at six.

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT?: 1c, 2a, 3a

L2) THE SHOP AND THE FAMILY: 1a, 2b, 3a

L3) THE DAILY VISIT: 1b, 2a

Translation

Saturday, six in the morning. The street is still dark. On the corner by number 7, a light goes on in a small shop.

Saturday, six in the morning. There is a light in Diego's shop.

The shop is on the corner, beside number seven. Diego has worked here for thirty years.

- On Saturdays I get up at five. To go to the market.
- At seven I go by car. I need apples, tomatoes and potatoes.

○ And I open the shop. Someone has to be here!

It is Rosa, his wife. She is from Valdemora.

Diego is from Argentina. Now Valdemora is his home too.

■ Rosa! I am back! Ten kilos of apples!

At ten, you come in with a shopping list.

▲ Good morning, Diego. A bottle of milk and half a kilo of cheese, please.

■ Of course. Here are the milk and cheese.

▲ Thank you. Are you from Valdemora?

■ No, from Argentina. But I have lived here for a long time.

▲ And why here?

■ Because of Rosa. Look at that photo. Both of us, in Hamburg, as students.

■ Now we are married. And I like living here.

○ The shop is thirty years old. Nearly as old as our marriage!

▲ Do you have children?

■ Yes. A son and a daughter. They are adults now.

○ Our daughter lives in Madrid. Our son, near the station.

■ Tomorrow they come for lunch. She by train and he by bicycle.

▲ One more question. How do I get to the post office?

■ Right. And the second street on the left.

▲ Thank you. And do you know Michi?

■ Of course. For many years.

■ How old is he? Nobody knows.

Evening. The street lamps come on. The grey tomcat sits in front of the shop door.

At six in the evening, Michi is at Diego's door.

In the morning, café; Saturdays, market; in the evening, shop. He has a lot to do.

■ Hello, Michi! Always on time!

■ Are you hungry? Of course you are.

■ A little fish. Nothing else today.

○ You say that every evening, Diego.

■ He is my friend. Friends have to eat dinner.

Lucía comes in on her way home from her grandmother's.

● Hello, Diego! Tell me something about Michi. How do you know him?

- From right here. He is always at our door.
- Big, grey and hungry. Always the same.
- Especially hungry.
- Is he yours?
- No. He lives at number seven. He comes here to eat.
- Here, at the market and at the café! He has three kitchens!
- Yes. And he needs all three.

Michi finishes the fish and walks off towards number 7. Lucía picks up her bag.

- Goodbye, Michi. Home!
- You too, Lucía. Straight on and the second street on the left.

The shop is closed. Diego and Rosa drink tea.

- The children come tomorrow. How nice!
- And at six another one comes. With four paws.